

FENDT 700 Vario S4

FENDT 714 Vario S4

738 .. 01001-

FENDT 716 Vario S4

739 .. 01001-

FENDT 718 Vario S4

740 .. 01001-

FENDT 720 Vario S4

741 .. 01001-

FENDT 722 Vario S4

742 .. 01001-

FENDT 724 Vario S4

743 .. 01001-



Soumis à modifications et ajouts

IMPORTANT :

Ce document est valable à partir du numéro de châssis indiqué. Le dernier numéro de châssis valide n'a pas pu être déterminé au moment de la création. Utiliser AGCONET ou contacter le service technique FENDT pour vérifier si un schéma actualisé est disponible pour une nouvelle plage de numéros de châssis.

En raison d'autres évolutions sur le véhicule, le contenu du présent document est susceptible d'être modifié.

Il convient en outre de respecter les réglementations en vigueur en matière de prévention des accidents, de médecine du travail et de sécurité, ainsi que les règles du code de la route. Toute modification arbitraire apportée à la machine dégage la responsabilité du fabricant quant aux dommages pouvant en résulter.

Propriété de AGCO GmbH.

Toute divulgation à des tiers (gratuitement ou non) est interdite.

TABLE DES MATIÈRES

Tracteur	1
Transmission	2
Moteur	3
Pont avant	4
Direction	5
Climatisation	6
Cabine	7
Relevage	8
Circuit d'air comprimé	9
Système électrique	10
Montage pompes hydrauliques	11
quipement hydraulique	12
lectronique	13
Entretien	14

1. Tracteur

1.1 Généralités	1-3
1.1.1 Remarques sur la documentation	1-3
1.1.2 Instructions et mesures de sécurité	1-4
1.1.3 Importance et emplacement des autocollants de sécurité	1-7
1.1.4 Remarque sur l'hydraulique	1-20
1.1.5 Tableau de correspondance des types FENDT T au numéro d'homologation type UE	1-20
1.1.6 Remplacer les roues	1-21
1.1.7 Emplacement des plaques d'identification	1-23
1.1.8 Huile hydraulique biodégradable	1-26
1.1.9 Couple de serrage des vis avec surface galvanisée	1-27
1.1.10 Couple de serrage des vis et boulons avec revêtement VDA	1-28
1.2 Caractéristiques techniques	1-30
1.2.1 Caractéristiques techniques : 0000 - Généralités	1-30
1.2.2 Transmission	1-32
1.2.3 Données techniques : Moteur	1-39
1.2.4 Pont avant	1-47
1.2.5 Direction	1-49
1.2.6 Climatisation / Cabine / Relevage EHR	1-49
1.2.7 Circuit d'air comprimé / Circuit électrique / Relevage avant	1-51
1.2.8 Équipement hydraulique	1-52
1.3 Tableaux des codes défauts	1-56
1.3.1 Remarque sur le tableau des codes défauts	1-56
1.3.2 Acquitter (confirmer), lire et effacer les codes défauts	1-56
1.3.3 Code défaut 00.0.00	1-58
1.3.4 Code défaut 01.0.00	1-62
1.3.5 Code défaut 02.1.00	1-68
1.3.6 Code défaut 03.1.00	1-70
1.3.7 Code défaut 04.1.00	1-72
1.3.8 Code défaut 05.1.00	1-86
1.3.9 Code défaut 06.1.00	1-92
1.3.10 Code défaut 07.1.00	1-97
1.3.11 Code défaut 08.1.00	1-99
1.3.12 Code défaut 09.1.00	1-106
1.3.13 Code défaut 0A.1.00	1-111
1.3.14 Code défaut 0B.1.00	1-132
1.3.15 Code défaut 0D.1.00	1-135
1.3.16 Code défaut 0E.1.00	1-138
1.3.17 Code défaut 0F.1.00	1-144
1.3.18 Code défaut 10.1.00	1-148
1.3.19 Code défaut 11.1.00	1-150
1.3.20 Code défaut 14.1.00	1-151
1.3.21 Code défaut 15.1.00	1-155
1.3.22 Code défaut 17.1.00	1-156
1.3.23 Code défaut 18.1.00	1-157
1.3.24 Code défaut 1D.1.00	1-160
1.3.25 Code défaut 1F.1.00	1-175
1.3.26 Code d'erreur 20.1.00	1-176
1.3.27 Codes défauts : Climatisation manuelle	1-182
1.3.28 Codes défauts d'étalonnages	1-184
1.4 Emplacement des composants	1-198

1.4.1 Composants électriques / électroniques - A	1-198
1.4.2 Composants électriques / électroniques - B	1-204
1.4.3 Composants électriques / électroniques - E	1-216
1.4.4 Composants électriques/électroniques - F	1-225
1.4.5 Composants électriques / électroniques - G	1-226
1.4.6 Composants électriques / électroniques - H	1-226
1.4.7 Composants électriques / électroniques - K	1-227
1.4.8 Composants électriques / électroniques - M	1-229
1.4.9 Composants électriques / électroniques - R	1-233
1.4.10 Composants électriques / électroniques - S	1-234
1.4.11 Composants électriques / électroniques - U	1-241
1.4.12 Composants électriques / électroniques - X	1-242
1.4.13 Composants électriques / électroniques - Y	1-286
1.4.14 Composants hydrauliques	1-294
1.5 Réglages et étalonnages	1-311
1.5.1 Informations générales sur l'étalonnage	1-311
1.5.2 Code d'étalonnage 8001, 8002 (EHR arrière)	1-315
1.5.3 Code d'étalonnage 9001, 9002 (EHR avant)	1-322
1.5.4 Code d'étalonnage 1001 (levier en croix)	1-328
1.5.5 Code d'étalonnage (1003 ... 1006) (module linéaire)	1-334
1.5.6 Code d'étalonnage 7666 (suspension de pont avant)	1-337
1.5.7 Code d'étalonnage 2401 (capteur d'angle de braquage)	1-340
1.5.8 Code d'étalonnage 2403 (distributeur de direction VarioGuide)	1-351
1.5.9 Code d'étalonnage 6034 (embrayage PDF arrière)	1-354
1.5.10 Code d'étalonnage 7034 (embrayage PDF avant)	1-357
1.5.11 Code d'étalonnage 4001 (pédale d'embrayage)	1-359
1.5.12 Code d'étalonnage 4002 (accélérateur à main)	1-362
1.5.13 Code d'étalonnage 4003 (sélection de gamme de conduite)	1-364
1.5.14 Code d'étalonnage 4005 (accélérateur à pied/pédale de conduite)	1-368
1.5.15 Code d'étalonnage 4007 (Courbe caractéristique du rapport de transmission)	1-370
1.5.16 Code d'étalonnage 4009 (fonction coupleur)	1-375
1.5.17 Code d'étalonnage 4010 (résolution de la pédale de conduite)	1-378
1.5.18 Etalonnage du robinet de chauffage (pas de code)	1-381
1.5.19 Etalonnage du robinet de chauffage de climatisation manuelle	1-383
1.5.20 Etalonnage de l'affichage de vitesse et de circonférence des pneus	1-384
1.5.21 Codes défauts d'étalonnages	1-386

1.1 Généralités

1.1.1 Remarques sur la documentation

Pour s'assurer que les informations sont structurées de manière conviviale, la documentation technique est divisée entre le manuel d'utilisation et le manuel d'atelier.

Le manuel d'utilisation est composé d'une description générale ainsi que des instructions pour toutes les opérations d'entretien.

La connaissance du manuel d'utilisation est indispensable pour comprendre le manuel d'atelier. Ceci est particulièrement important pour les consignes de sécurité. Le manuel d'atelier décrit des réparations d'ensembles et de composants qui nécessitent des qualifications que seuls des spécialistes formés savent mettre en œuvre.

Note

Ce manuel d'atelier donne des conseils au technicien quant à la maintenance des différents types de tracteurs. Lire et respecter les informations de cette documentation. Ceci vous aidera pour éviter tout risque d'accident et à conserver la garantie constructeur.

Les règles de prévention des accidents ainsi que d'autres règles d'hygiène et de sécurité généralement acceptées doivent être respectées.

Le tracteur est fabriqué uniquement à des fins définies par le constructeur. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le constructeur n'est pas responsable en cas de dommages résultants d'une utilisation abusive. L'utilisateur est seul responsable de ce risque. L'utilisation prévue comprend le maintien des conditions d'utilisation, d'entretien et de maintenance comme indiqué par le fabricant.

Le tracteur doit être utilisé, réparé et entretenu uniquement par des personnes compétentes, familiarisées avec le matériel concerné et informées des risques encourus. S'assurer que cette documentation est disponible pour et comprise par toute personne impliquée dans l'utilisation, l'entretien et la réparation. Le non-respect de cette documentation peut entraîner des erreurs, des pannes et des blessures, pour lesquelles le fabricant ne pourra être tenu responsable. Une condition préalable à un entretien et à une réparation corrects du tracteur est le parfait état et la disponibilité de tous les équipements, des outils courants et ainsi que des outils spéciaux. Les outils spéciaux ne doivent être utilisés qu'en cas de nécessité absolue. Les outils sont repérés aux endroits où ils doivent être utilisés dans chaque cas.

La machine doit être entretenue conformément à sa bonne utilisation. Si certaines pièces doivent être remplacées, seules des pièces de rechange d'origine FENDT doivent être installées ! Nous vous prions de commander les pièces de rechange en spécifiant le numéro de châssis sur lequel celles-ci seront installées.

Seules des pièces approuvées par le fabricant à cet effet peuvent être utilisées pour toute modification. Toute modification non autorisée apportée au tracteur dégage la responsabilité du fabricant quant aux dommages pouvant en résulter. Le non respect annule la garantie !

Les techniciens d'atelier doivent également respecter les consignes portées sur les fiches techniques et sur les plans d'entretien. Ne pas oublier d'effectuer un test de bon fonctionnement après tout travail de maintenance sur un matériel, afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.

Nous nous réservons le droit de faire effectuer certaines modifications du produit afin de garantir son évolution technique.

Remarques sur les réparations

Les éléments représentés dans les notices de montage et démontage correspondent au stade au moment où celles-ci ont été réalisées.

Les développements techniques ultérieurs peuvent exiger un process de travail différent de la part des techniciens d'atelier, sans que cela engendre de grandes difficultés d'exécution.

Les instructions présentes sur une notice de montage / démontage perdent leur validité à partir du moment où une nouvelle édition est mise à disposition.

1.1.2 Instructions et mesures de sécurité

Instructions importantes concernant la sécurité

Les réglementations en matière de prévention des accidents (disponibles auprès des associations professionnelles ou des magasins spécialisés) doivent être respectées. Elles dépendent du site d'exploitation, du mode de fonctionnement et des carburants et lubrifiants utilisés. Les mesures de protection supplémentaires dépendant des procédures respectives sont spécifiées dans les directives de réparation correspondantes et surlignées.

Consignes de sécurité

Ce manuel a recours aux conseils de sécurité suivants :

**DANGER :**

Ce symbole, accompagné du mot DANGER, indique qu'il existe un risque immédiat de danger qui doit être prévenu afin d'éviter tout risque de DÉCÈS OU BLESSURE TRÈS GRAVE.

**AVERTISSEMENT :**

Ce symbole, accompagné du mot AVERTISSEMENT, indique qu'il existe un risque potentiel de danger qui doit être prévenu afin d'éviter tout risque de DÉCÈS OU BLESSURE GRAVE.

**ATTENTION :**

Ce symbole, accompagné du mot ATTENTION, indique qu'il existe un risque potentiel de danger qui doit être prévenu afin d'éviter tout risque de BLESSURE LÉGÈRE.

Respecter ce qui suit lors d'opérations de maintenance ou d'entretien du tracteur :

Seule la documentation associée au véhicule (manuel d'atelier et manuel d'utilisation) doit être utilisée pour terminer tout travail en suspens.

1. Généralités

- Seul le personnel ayant connaissance des instructions peut utiliser le tracteur ou effectuer des opérations d'entretien.
- Faire appel uniquement à des spécialistes qualifiés pour réaliser des réparations ou des opérations d'entretien.
- Personne ne doit se trouver dans la cabine lorsque des travaux sont réalisés sous le tracteur soulevé sur chandelles.
- Relâcher la pression sur les lignes de pression des outils.
- Tout le monde doit rester à distance d'une charge soulevée, non sécurisée (par exemple, une cabine inclinée, etc.).
- Ne jamais ouvrir ou démonter les éléments de protection lorsque le moteur est en marche.
- Un jet de liquide sous haute pression (carburant ou huile hydraulique) peut pénétrer la peau et provoquer de graves blessures. Dans ce cas, consulter immédiatement un médecin pour éviter tout risque d'infection grave.
- Conserver une distance suffisante par rapport aux surfaces brûlantes
- Un accumulateur de pression et les conduites raccordées sont soumis à une haute pression. Déposer et réparer conformément aux consignes du manuel d'atelier uniquement.
- Afin d'éviter tout risque de lésion oculaire, ne jamais regarder directement la surface du capteur radar activé !
- Mettre au rebut les huiles, le carburant et les filtres de façon appropriée !
- Des connaissances particulières et des outils de montage spéciaux sont requis pour installer les pneus.

- Tous les écrous et goujons des roues doivent être resserrés après une courte période de fonctionnement, puis ensuite contrôlés de façon régulière. Les valeurs de serrage sont indiquées dans les CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.
- Pour les travaux sur le circuit électrique, toujours retirer la tresse de masse de la batterie ! Respecter les consignes suivantes en cas de soudure électrique. Avant toute opération de soudure sur le tracteur ou les outils attelés, vérifier que les deux bornes de batterie sont débranchées. Fixer la borne de terre de l'appareil de soudage aussi près que possible du point de soudage.
- Il convient de faire attention lors de la manipulation de liquide de frein et d'acide de batterie car ils sont toxiques et corrosifs !
- Utiliser uniquement des pièces de rechange FENDT d'origine.

2. Intervention sur la suspension de pont avant



DANGER : Les conduites de pression de la suspension de pont avant entre le bloc hydraulique principal et le vérin de suspension et la conduite des accumulateurs de pression sont sous haute pression, même lorsque le contact est coupé et que la suspension est abaissée/bloquée.

Risque de blessures graves, voire mortelles ! Des dégâts matériels peuvent survenir.

Avant chaque réparation et après avoir relâché ou ouvert les conduites hydrauliques dans cette zone, la pression doit être relâchée manuellement !

NOTE : *Le signal « blocage suspension / descente suspension » est sans effet !*

Pour libérer la pression :



ATTENTION : Le châssis du tracteur monte et descend lorsque la pression est relâchée.

Risque de blessures !

Il ne doit y avoir personne dans la zone autour du châssis du tracteur lors de la libération de la pression !

- Tourner la vis moletée sur **Y013** - Électrovanne de descente de suspension, le châssis peut descendre
- Tourner la vis moletée sur **Y014** - Électrovanne de montée de suspension, les boules d'azotes se vident

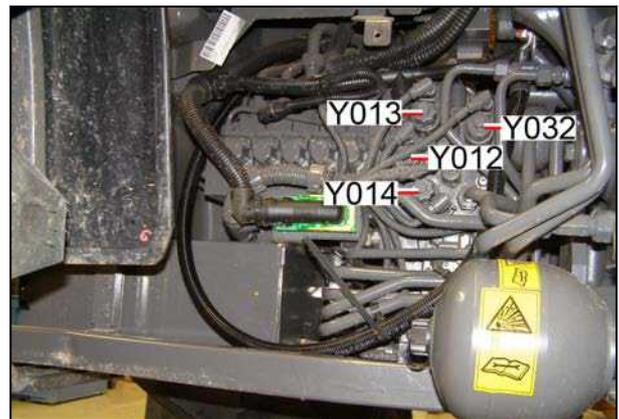


Fig. 1

Vérification :

Plus la température d'huile est élevée, plus la vidange des boules d'azote est audible (A peine audible en hiver).

3. Intervention sur le système de freinage



DANGER : Les conduites du système de freinage restent sous pression, même lorsque le moteur est arrêté !

L'air comprimé s'échappe à haute pression !

Avant de procéder à toute réparation du circuit de freinage ou toute dépose de la cabine, il convient de libérer la pression manuellement.

Pour libérer la pression :

1. Couper le moteur
2. Placer des cales sous les roues du tracteur pour l'empêcher de rouler.
3. Actionner le frein à pied au moins 5 fois

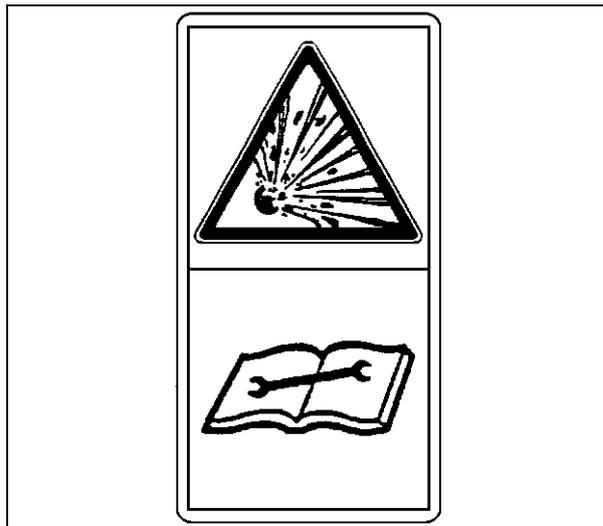


Fig. 2

Remarques générales :

- Toujours vérifier les freins avant de conduire.
- Les réglages et les réparations du système de freinage doivent être réalisés dans des ateliers spécialisés ou par des réparateurs de frein agréés.
- Il doit être impossible de freiner individuellement les roues durant la conduite (verrouiller les pédales) !

4. Intervention sur le moteur

- Après avoir coupé le moteur, attendre 30 secondes avant d'intervenir sur le circuit de carburant.
- Démarrer le moteur uniquement lorsque tous les dispositifs de sécurité ont été fixés et que personne ne se trouve dans la zone de danger.
- Ne jamais laisser le moteur tourner dans des espaces clos sans système d'aspiration des gaz.
- Les opérations de nettoyage, maintenance et réparation ne peuvent être réalisées que lorsque le moteur est coupé et immobilisé pour empêcher son démarrage.
- Les tuyaux d'injection et les conduites haute pression ne doivent pas être déformés.
- Tout tuyau d'injection ou conduite haute pression endommagée doit être remplacée.
- Ne desserrer aucun tuyau d'injection pour conduites de carburant haute pression lorsque le moteur tourne.
- Avant toute vérification sur le moteur en marche, toujours réaliser une vérification visuelle de tous les composants haute pression. Il convient de porter des vêtements de protection appropriés (par exemple, des lunettes de protection) pendant ces opérations. Des fuites indiquent des sources potentielles de danger pour le personnel de l'atelier.
- En cas de fuite du circuit de carburant haute pression, toujours rester hors de portée de toute pulvérisation possible de carburant afin d'éviter des blessures graves.
- Même lorsqu'aucune fuite du circuit de carburant haute pression n'est détectée, le personnel de l'atelier doit éviter la zone de danger immédiat et porter des vêtements de protection appropriés (tels que des lunettes de protection) lors des vérifications sur le moteur en marche et lors du premier essai de fonctionnement.
- Fumer est interdit lors de travaux sur le circuit de carburant.
- Ne pas travailler à proximité d'étincelles ou de flammes nues.
- Ne jamais déconnecter un injecteur lorsque le moteur tourne.

5. Intervention sur la prise de force

- Le montage et le démontage de l'arbre d'entraînement ne doivent être effectués que moteur arrêté. Mettre la prise de force sur la position 0 !

- En cas d'intervention sur la prise de force, ne laisser personne à proximité de l'arbre d'entraînement ou la prise de force en rotation.
- Vérifier que l'arbre d'entraînement et la prise de force soient équipés de tubes et douilles de protection.
- Après désactivation de la prise de force, il est possible que des pièces sur l'outil attelé continuent de tourner. Dans ce cas, ne pas s'approcher trop près de l'outil. Des travaux ne peuvent être réalisés sur l'outil que lorsqu'aucune pièce ne bouge !
- Lorsque l'arbre d'entraînement est démonté, remonter le capuchon de protection de la prise de force.
- Personne ne doit se trouver dans la cabine lors du montage et démontage de l'arbre d'entraînement.

La sollicitation des commandes du tracteur et des outils attelés par des personnes se trouvant dans la cabine, en particulier des enfants, peut conduire à des accidents corporels graves, voire mortels.

6. Intervention sur le chargeur frontal

- Avant tout travail de maintenance, abaisser complètement le chargeur frontal sur le sol, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- En cas de déclenchement du clapet parachute, soutenir la charge avant la réparation et rentrer lentement le vérin.
- Rechercher régulièrement tout signe d'endommagement ou de vieillissement sur les flexibles et tuyaux hydrauliques et remplacer ces derniers par des pièces détachées d'origine en temps utile.
- Après le montage ou une réparation, tous les écrous et boulons doivent être resserrés après une courte période de fonctionnement, puis ensuite contrôlés de façon régulière.
- Resserrer si nécessaire tous les axes excentriques de la fixation du chargeur frontal.

Mise au rebut

Les travaux décrits dans le manuel d'utilisation et le manuel d'atelier incluent le remplacement des pièces, du carburant et des lubrifiants. Ces pièces/carburant/lubrifiants remplacés doivent être entreposés, transportés et mis au rebut conformément aux réglementations. L'atelier de réparation est responsable du respect de ces réglementations. La mise au rebut englobe le recyclage et la mise au rebut finale des pièces, du carburant, des lubrifiants, le recyclage étant prioritaire. Des détails sur la mise au rebut et le contrôle sont spécifiés dans les lois et directives régionales, nationales et internationales que doivent respecter les ateliers de réparation.

1.1.3 Importance et emplacement des autocollants de sécurité

La position et l'importance des autocollants de sécurité sur le véhicule sont expliquées ci-dessous.

Position : Montant C gauche, intérieur de cabine

743.810.090.050



AVERTISSEMENT :

Blessures graves ou décès causés par le non-respect du manuel de l'opérateur

Le non-respect du manuel de l'opérateur peut causer des dommages, des blessures et dans les cas extrêmes, la mort.

Avant utilisation, s'assurer que ce Manuel de l'opérateur est disponible sur le véhicule et lisible. Il est de la responsabilité du propriétaire d'offrir une formation adéquate au personnel chargé du véhicule et de s'assurer qu'ils aient pris connaissance de toutes les instructions du manuel d'utilisation et, le cas échéant, du manuel d'entretien. La même règle s'applique aux personnes qui sont à la fois propriétaires et opérateurs.

Respecter toutes les remarques de sécurité et les instructions, et les suivre de bout en bout à tout moment.



Position : Montant B gauche, intérieur de cabine

743.810.090.100



AVERTISSEMENT :

Blessures graves ou mortelles causées par une éjection depuis la cabine
Lors de la conduite, une portière mal fermée peut s'ouvrir. Les occupants du véhicule non ceinturés ou mal ceinturés peuvent être éjectés et se faire écraser. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

S'assurer que, pendant la conduite, tous les passagers du véhicule sont correctement ceinturés à tout moment.



Position : Montant C gauche, intérieur de cabine

743.810.090.060



AVERTISSEMENT :

Blessures graves ou mortelles causées par une éjection depuis la cabine
Si le véhicule bascule, la porte peut s'ouvrir. Les occupants du véhicule non ceinturés ou pas correctement ceinturés peuvent être éjectés. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

S'assurer que, pendant la conduite, tous les passagers du véhicule sont correctement ceinturés à tout moment.



Position : Montant B gauche, intérieur de cabine

743.810.090.130



AVERTISSEMENT :

Des blessures graves voire mortelles peuvent être causées par des situations de conduite critiques dues à l'activation de la suspension latérale du siège du conducteur

Lorsque la suspension latérale est activée, des situations de conduite critiques peuvent se produire pendant la circulation sur route si le véhicule devient difficile à manœuvrer. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Désactiver la suspension latérale lors de la circulation sur la voie publique. Sur les voies autres que la voie publique, ne pas conduire trop rapidement lorsque la suspension latérale est activée.



Position : Montant B côté gauche, intérieur de la cabine et côté arrière gauche du tracteur, sous la cabine

743.810.090.090



AVERTISSEMENT :

Blessures graves ou mortelles causées par l'écrasement de personnes à la sortie du véhicule

Le véhicule peut commencer à rouler si le frein de stationnement n'est pas serré avant de quitter le véhicule, auquel cas les personnes se trouvant à proximité du véhicule peuvent se faire percuter et se faire écraser.

Serrer le frein de stationnement avant de quitter le véhicule et retirer la clé du véhicule.



Position : Montant B gauche, intérieur de cabine

743.810.090.150



DANGER :

Risque d'inhalation de substances dangereuses. Se reporter au manuel de l'opérateur pour connaître les consignes de sécurité et les réglages corrects du système de ventilation.



Position : Sous le capot, à côté du vase d'expansion de liquide de refroidissement

743.500.410.080



DANGER :

Brûlure causée par la vapeur chaude du liquide de refroidissement

Après que le véhicule a été utilisé, le circuit de refroidissement contient du liquide de refroidissement chaud sous pression. Lorsque le réservoir ou le circuit de liquide de refroidissement est ouvert, le liquide de refroidissement s'échappe sous forme de vapeur chaude et peut provoquer des brûlures si on le laisse entrer en contact direct avec la peau.

Avant d'ouvrir le réservoir ou le circuit de liquide de refroidissement, couper le moteur et laisser suffisamment de temps au liquide de refroidissement pour se refroidir.

Le manuel d'entretien contient toutes les informations importantes.



Position : Côté droit du tracteur, au niveau de l'échappement, également à gauche et à droite du radiateur

743.500.410.060



DANGER :

Brûlures graves dues au contact avec des surfaces chaudes
 Les composants qui chauffent à cause du fonctionnement du moteur ou des influences extérieures (par exemple les pièces du moteur, le système d'échappement, le circuit hydraulique, etc.) peuvent provoquer de graves brûlures au contact.

Se maintenir à une distance suffisante des pièces chaudes. Si une opération doit être effectuée sur ces composants, d'abord les laisser refroidir. Porter des gants de sécurité si nécessaire.



Position : Coffre à batteries, côté droit du véhicule

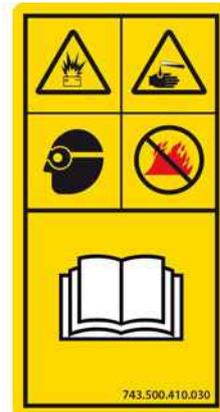
743.500.410.030



AVERTISSEMENT :

Brûlures causées par les flammes explosives et brûlures chimiques causées par l'électrolyte de la batterie
 Le contact direct avec de l'électrolyte de la batterie s'échappant occasionne des brûlures chimiques aux yeux. De l'électrolyte de batterie s'échappant peut réagir avec l'air ambiant et former un mélange explosif.

Éviter tout contact direct avec l'électrolyte de la batterie et toujours porter des gants ainsi que des lunettes de protection lors du travail avec une batterie ouverte. Lors de ce type de travail, ne pas utiliser une flamme nue et éviter toute formation d'étincelles. Le manuel d'utilisation contient toutes les informations importantes.



Position : Gauche et droite au niveau du radiateur

743.500.410.070



DANGER :
Risque d'arrachage de membres !
Couper le moteur et retirer la clé avant
de procéder aux opérations d'entretien
ou de réparation.



Position : Gauche et droite au niveau du radiateur

743.500.410.050



DANGER :
Risque d'écrasement ou de happement
des parties du corps ! Couper le
moteur et retirer la clé avant de
procéder aux opérations d'entretien ou
de réparation.



Position : Sur l'accumulateur de pression hydraulique

X655.505.700.000



AVERTISSEMENT :

Blessures graves provoquées par des jets haute pression
Si les raccords à vis ou les canalisations hydrauliques sont retirés de façon incorrecte, le fluide hydraulique sous haute pression s'échappe sous forme de jet, même si le moteur est coupé. Cela peut provoquer des blessures graves, en particulier aux yeux. Le jet haute pression peut également provoquer de graves blessures au corps et aux membres et le liquide hydraulique peut pénétrer sous la peau et entraîner une septicémie.
S'assurer que le circuit hydraulique est ouvert uniquement par un personnel d'entretien correctement formé. Ne jamais ouvrir les raccords à vis du circuit hydraulique ou déposer les conduites hydrauliques lorsque le moteur est en marche ou lorsque le moteur démarre. Relâcher la pression lorsque le moteur est arrêté. Toujours porter des gants et des lunettes pour ouvrir le circuit hydraulique.



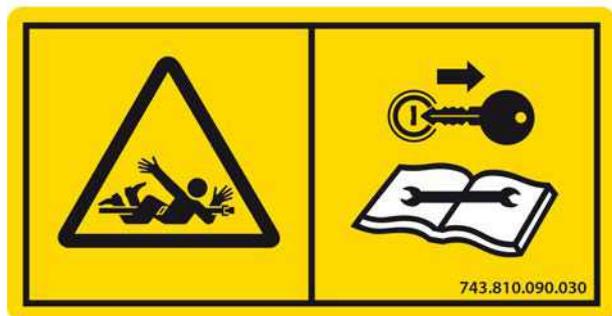
Position : Côté gauche du moteur, à l'avant au-dessus du pont avant et du garde-boue arrière gauche/droite

743.810.090.030



AVERTISSEMENT :

Blessures graves ou mortelles causées par une opération incorrecte sur la PDF.
En cas d'intervention sur la PDF, une PDF en rotation peut causer des blessures de type écrasement, cisaillement et choc.
Avant de déposer les dispositifs de sécurité et d'intervenir sur la PDF, retirer la clé de contact et s'assurer que la PDF ne peut pas être réactivée tant qu'un état sécurisé n'a pas été restauré.
Le manuel d'entretien contient toutes les informations importantes.



Position : Côté gauche du moteur, à l'avant au-dessus du pont avant et du garde-boue gauche/droit, à l'arrière

737.500.410.030



AVERTISSEMENT :
Blessures graves causées par un actionnement de relevage incorrect
Lorsque le relevage arrière est actionné via une touche externe, toute personne se tenant entre le véhicule et l'outil peut être écrasée lorsque l'outil est relevé et positionné.
S'assurer, lors de l'activation de la touche externe du relevage arrière, que personne ne se trouve entre le véhicule et l'outil.



Position : Couvercle d'embout de PDF

743.500.410.110



DANGER :
Risque de glissade et de blessure grave. Ne pas utiliser le couvercle de la PDF ou des composants d'attelage arrière comme une marche.

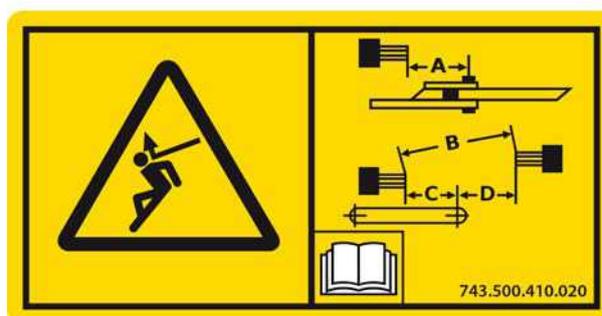


Position : Couvercle d'embout de PDF

743.500.410.020



DANGER :
Danger lié à l'éjection de pièce en cas d'outils ou d'arbres de transmission mal installés. Respecter les instructions de sécurité données dans le manuel de l'opérateur.

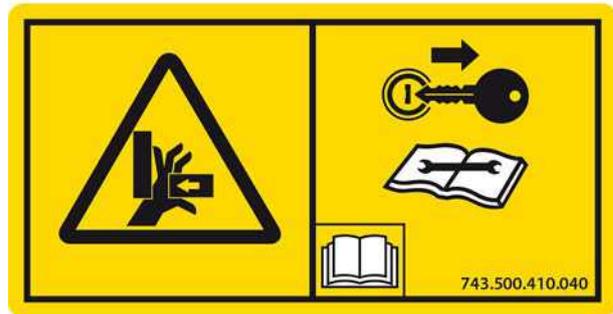


Position : Gauche et droite au niveau du pont avant

743.500.410.040



DANGER :
Risque d'écrasement de membres !
Couper le moteur et retirer la clé avant
de procéder aux opérations d'entretien
ou de réparation.



Position : Garde-boue gauche arrière gauche / droite, arrière

743.810.090.040



AVERTISSEMENT :
Blessures graves ou mortelles causées
par le renversement du véhicule
Le dépassement de la charge
d'attelage maximale autorisée du
crochet d'attelage peut entraîner des
conditions de conduite critiques car les
roues avant peuvent se lever. Dans le
pire des cas, le véhicule risque de se
renverser. Cela peut entraîner des
blessures graves, voire mortelles.
Toujours respecter la charge maximale
sur le crochet indiquée sur la plaque
d'identification de votre véhicule.

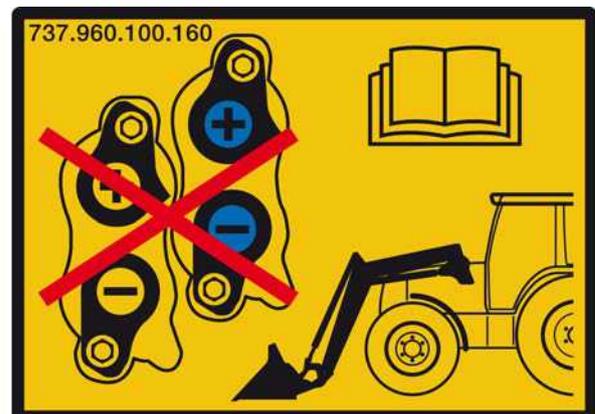


Position : Au-dessus des coupleurs hydrauliques à l'arrière et sur le côté droit du tracteur, près de raccords hydrauliques au centre

737.960.100.160

NOTE :

Ne pas utiliser les connecteurs hydrauliques simultanément. Ne pas utiliser les distributeurs hydrauliques pour le chargeur frontal avec les coupleurs hydrauliques à l'arrière lorsqu'un chargeur frontal est attelé.



Position : Tirant de relevage de bras inférieur du relevage gauche / droite, arrière

835.870.030.060



ATTENTION :

Endommagement du tirant de relevage du bras inférieur du relevage en raison du flottement incorrect du bras inférieur du relevage
Si le stabilisateur de relevage est mal réglé en mode flottant, la chandelle de relevage peut être endommagée.
Toujours mettre le stabilisateur de relevage en position « haute » si un flottement du bras inférieur du relevage n'est pas nécessaire pour faire fonctionner l'outil.



835.870.030.060

Position : Sous la vitre arrière et sur le toit ouvrant, intérieur de la cabine

530.811.090.040

NOTE :

Sortie de secours de la cabine lorsque la portière de cabine ne s'ouvre pas
Si la portière de cabine ne s'ouvre pas, utiliser le toit ouvrant ou la vitre arrière comme issue de secours.



530.811.090.040

Position : Montant C droit, intérieur de cabine

743.810.090.110



ATTENTION :

Dommages causés par une soudure électrique incorrecte
Une mauvaise pratique de soudage peut endommager les composants électroniques et interférer avec leur fonctionnement.
Toujours débrancher la batterie avant de souder. Placer la bride de masse du poste à souder le plus près possible du point de soudage. Faire attention aux pièces sensibles à la température.
Le manuel d'entretien contient toutes les informations importantes.



743.810.090.110

Position : Montant C droit, intérieur de cabine

743.810.090.080



ATTENTION :
Domages causés par un remorquage incorrect
Procéder à un remorquage dans une position de gamme autre que la position de remorquage risque d'endommager la transmission.
Avant de procéder au remorquage, s'assurer que la transmission est en position de remorquage.
Le manuel d'utilisation contient toutes les informations importantes.



Position : Avant du véhicule, près du condenseur de climatisation

650.503.410.360

NOTE :

Le circuit contient le média de climatisation obligatoire R134a
Utiliser uniquement le média de climatisation légalement obligatoire R134a (1,1,1,2 - tétrafluoréthane).

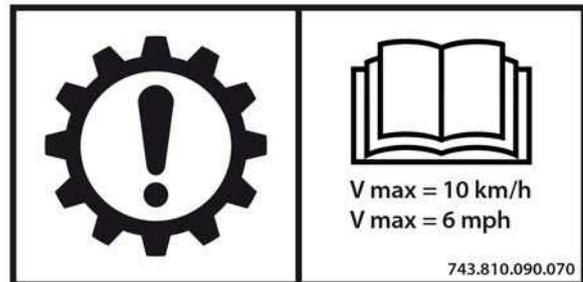


Position : Garde-boue droit, intérieur de cabine

743.810.090.070



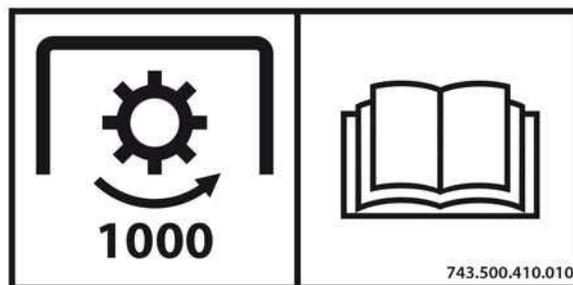
ATTENTION :
Domages causés par un remorquage incorrect
Pour éviter un endommagement de la transmission causé par un remorquage incorrect, toujours respecter toutes les informations importantes des instructions de remorquage du manuel de l'opérateur.
En particulier, le véhicule ne doit être remorqué que sur une distance limitée et à une vitesse inférieure à 10 km/h ou 6 mp/h.



Position : Protection d'arbre d'embout de PDF

743.500.410.010

NOTE : *Noter le régime et le sens de rotation de la PDF. Se reporter au manuel de l'opérateur lors du montage ou de la connexion d'outils.*



Position : Garniture de toit, centre droit

743.810.090.120

NOTE :

Réétalonnage du tachygraphe après un changement de pneus

Toujours étalonner le tachygraphe après un changement de pneus arrière. Le non-respect peut entraîner de mauvais enregistrements de tachygraphe.

Le manuel d'utilisation contient toutes les informations importantes.



Position : Arrière du véhicule, côté gauche de support de rotule

743.500.410.130

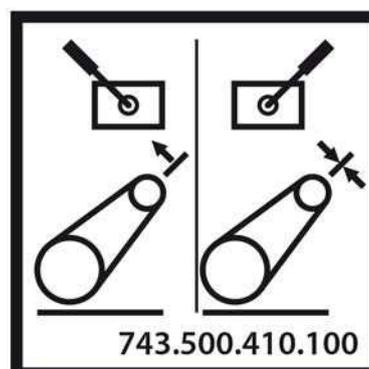
NOTE : *Se reporter au manuel de l'opérateur lors du montage d'outils sur le relevage arrière.*



Position : Arrière du tracteur, au-dessus des raccords hydrauliques

743.500.410.100

NOTE : *Levier du relevage arrière, à simple ou double effet*



Position : Moteur, sur le cache-culbuteurs

411.201.010.010

NOTE :

*Ne pas resserrer les boulons de culasse
Pendant la configuration initiale et après la
réparation, les boulons de culasse sont serrés
conformément à la feuille d'instructions appropriée
et ne doivent pas être resserrés.*

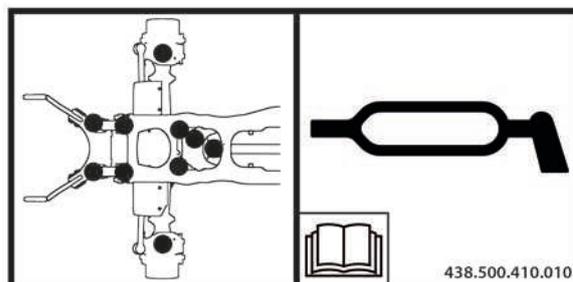


411.201.010.010

Position : Côté gauche du tracteur, à l'avant au-dessus du pont avant

438.500.410.010

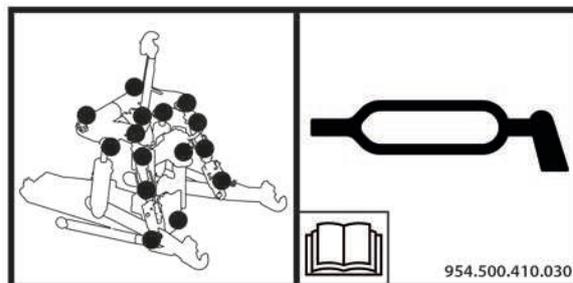
Points de graissage avant, voir les instructions d'entretien



Position : Sur la droite à l'arrière de l'intérieur du garde-boue

954.500.410.030

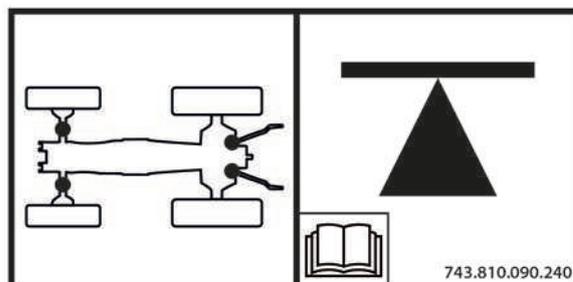
Points de graissage arrière, voir les instructions d'entretien



Position : Sur le marchepied gauche

743.810.090.240

Points de levage pour cric, voir les instructions d'entretien



1.1.4 Remarque sur l'hydraulique

Si une intervention a été effectuée sur le circuit hydraulique du véhicule, notamment sur la direction, le circuit hydraulique doit être vérifié conformément au protocole de contrôle.

1.1.5 Tableau de correspondance des types FENDT T au numéro d'homologation type UE

Le numéro d'homologation de type UE se compose de la lettre minuscule « e » suivi du code alphanumérique de l'État membre qui a accordé l'homologation de type UE. La désignation de type FENDT T indique la série correspondante et fait partie du numéro d'identification du véhicule (VIN) à 17 chiffres.

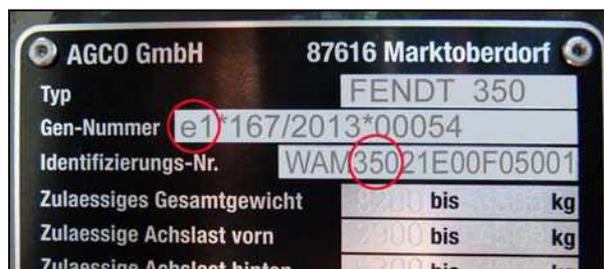


Fig. 3 Illustration à titre d'exemple

Série	FENDT 200 Vario V/F/ P	FENDT 200 Vario	FENDT 300 Vario
Numéro d'homologation de type	e1*167/2013*00053		e1*167/2013*00054
Numéros de châssis	T232	T300	T347
	T233	T301	T348
	T234	T302	T349
	T235	T303	T350
	T236	T304	
	T239		
	T240		
	T241		
	T242		
	T243		
	T251		
	T252		
	T253		

Série	FENDT 500 Vario	FENDT 700 Vario	FENDT 800 Vario
Numéro d'homologation de type	e1*167/2013*00042	e1*167/2013*00049	e1*167/2013*00047
Numéros de châssis	T435	T738	T839
	T436	T739	T840
	T437	T740	T841
	T438	T741	T842
		T742	
		T743	

Série	FENDT 900 Vario	FENDT 1000 Vario
Numéro d'homologation de type	e1*167/2013*00056	e1*167/2013*00055
Numéros de châssis	T950	T527
	T951	T528
	T952	T529
	T953	T530
	T954	

1.1.6 Remplacer les roues



DANGER :
Immobiliser le tracteur pour empêcher tout déplacement.



DANGER :
Toujours utiliser des chandelles en travaillant sur le véhicule.



AVERTISSEMENT :
Vérifier que la surface sur laquelle le cric est installé est plane, ferme et non glissante. Ne pas placer de blocs de bois ou de supports similaires sous le cric. Dans le cas contraire, le tracteur pourrait tomber du cric et provoquer des blessures graves.



AVERTISSEMENT :
Ne jamais démarrer le moteur pendant le changement des roues.



AVERTISSEMENT :
Le cric est uniquement destiné à soulever le véhicule pendant une courte durée, le temps de changer les roues.



AVERTISSEMENT :
Vérifier que la capacité de charge verticale et que la hauteur de levage autorisées du cric ne sont pas dépassées.



AVERTISSEMENT :
Les équipements supplémentaires, tels que les masses de roues ou les roues jumelées, doivent être déposés avant de changer les roues.

Si le cric n'est pas correctement placé sous le point de levage, le véhicule

- risque de tomber du cric
- et de provoquer
- des blessures graves.

Instructions pour l'utilisation des écrous de roues

- Remplacer tout écrou de roue endommagé ou présentant des marques de rouille.
- Ne jamais graisser ou lubrifier les écrous de roues. Des écrous de roues lubrifiés peuvent se desserrer du moyeu de roue.
- N'utiliser que des écrous de roues destinés à l'utilisation sur les roues et le véhicule concernés.
- Ne pas serrer les écrous de roues lorsque le véhicule est relevé. Le véhicule pourrait basculer
- Après avoir changé les roues, resserrer les écrous de roue après 10 heures de fonctionnement et vérifier que le couple de serrage correspond à la valeur spécifiée (consulter les caractéristiques techniques).

Points de support pour le cric et les chandelles

Points de support avant

- (A) Points de support pour le cric
- (B) Points de support pour les chandelles

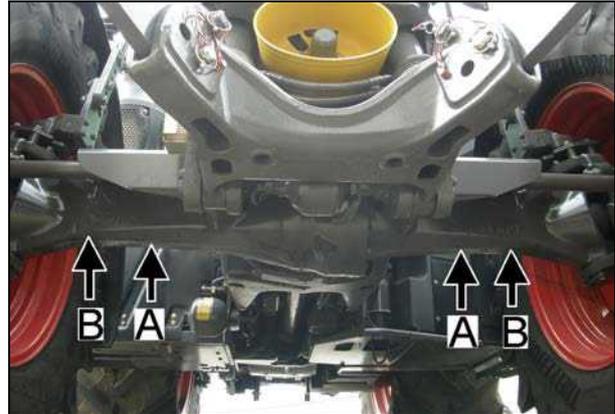


Fig. 4

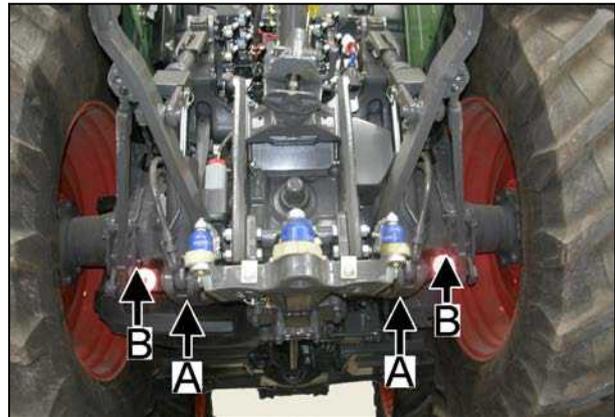
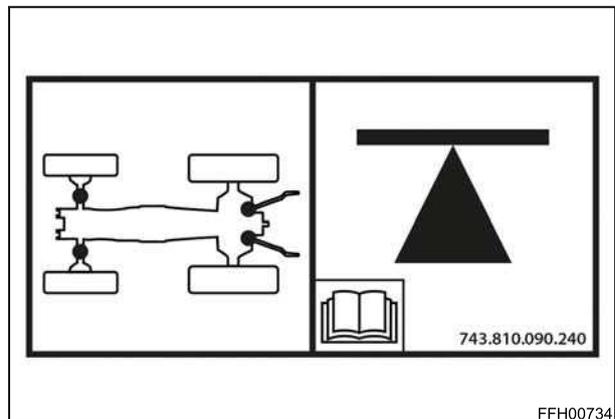


Fig. 5

Repères sur le tracteur

Certains des points de support adaptés sont marqués sur le tracteur et sont également indiqués par cet autocollant à l'entrée.



FFH00734

Fig. 6

1.1.7 Emplacement des plaques d'identification

Plaque d'identification du véhicule



Sur le côté droit du châssis

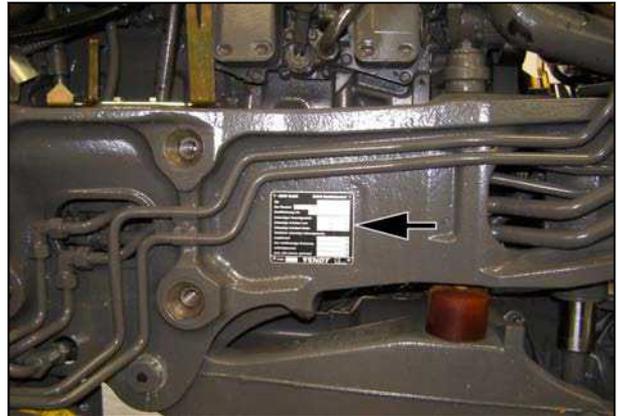


Fig. 7

Numéro de châssis gravé



Sur le côté droit du châssis, à l'avant



Fig. 8

Plaque d'identification du pont avant



Côté droit, sur le pont avant

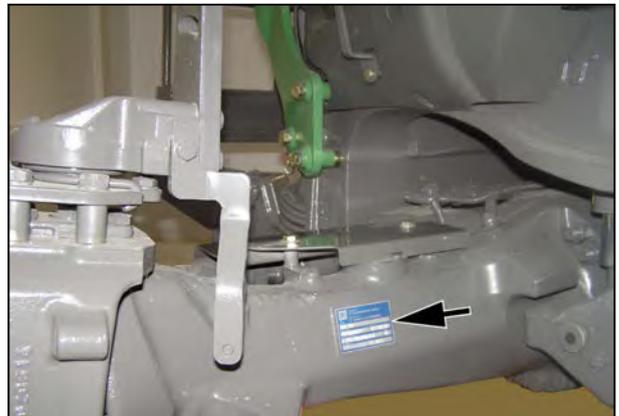


Fig. 9

plaque d'identification du moteur



En haut du cache-culbuteurs et sur le côté droit du carter moteur



Fig. 10

Plaque d'identification de la transmission



Sur le côté droit du carter de transmission, derrière l'échangeur thermique

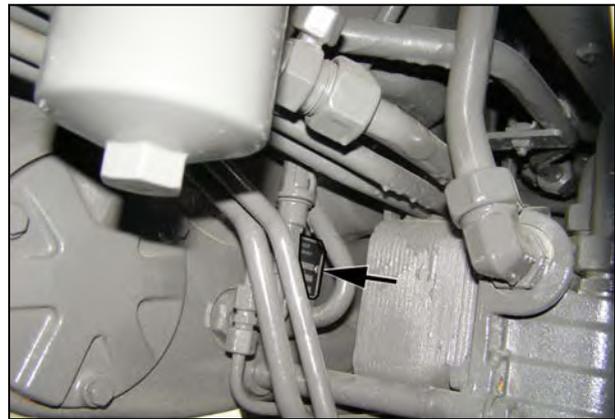


Fig. 11

Plaque d'identification du module de transmission Vario



En haut du module de transmission Vario



Déposer la cabine, déposer le couvercle de transmission

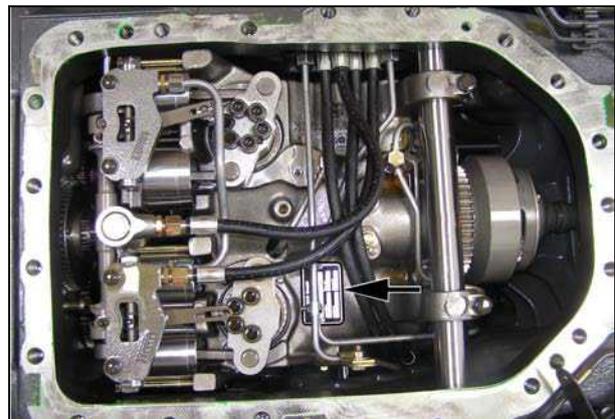


Fig. 12

Plaque d'identification de la cabine



Dans la cabine, sur le montant B du côté gauche, entre le tableau de bord et le panneau latéral



Fig. 13

Plaque d'identification du crochet remorque

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur le côté droit du châssis du crochet remorque

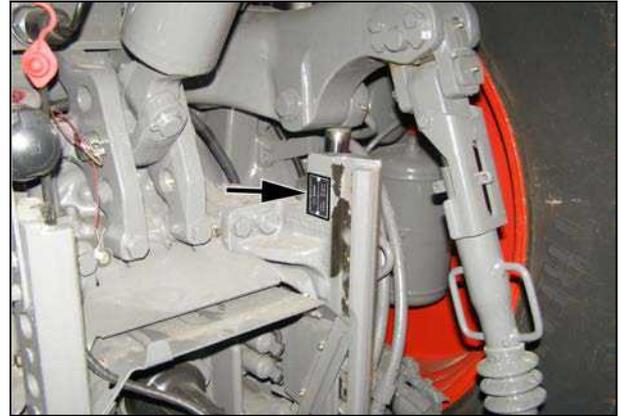


Fig. 14

Plaque d'identification du crochet remorque automatique

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur le crochet remorque



Fig. 15

Plaque d'identification de l'attelage à boule (hauteur réglable)

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur l'attelage à rotule

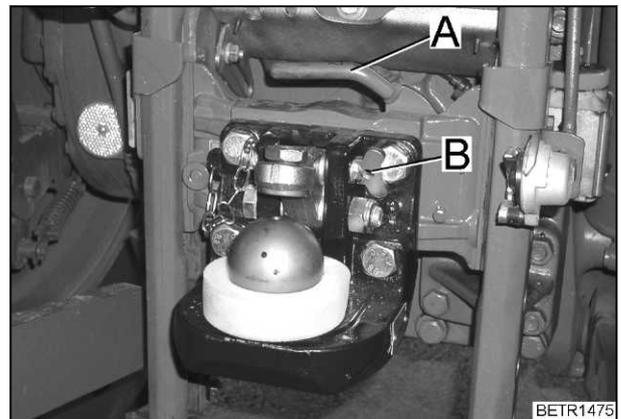


Fig. 16

Plaque d'identification de l'attelage à boule

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur l'attelage à rotule



Fig. 17

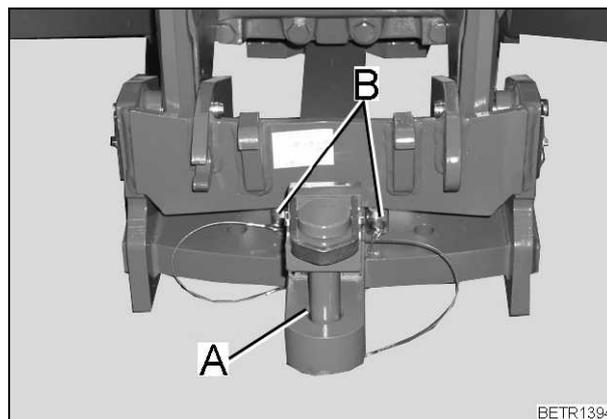
Plaque d'identification de la barre d'attelage

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur la barre oscillante



BETR1394

Fig. 18

Plaque d'identification du Piton Fix

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur le Piton Fix



BETR2544

Fig. 19

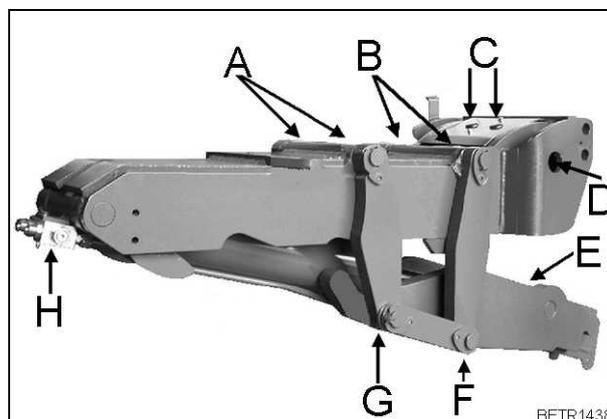
Plaque d'identification du crochet remorque hydraulique

NOTE :

Voir aussi : Livret d'entretien



Sur le crochet de remorque hydraulique



BETR1438

Fig. 20

1.1.8 Huile hydraulique biodégradable

Qualité d'huile

Utiliser de l'huile hydraulique biodégradable à base de colza ou synthétique de type HEES, dont la viscosité est conforme à la norme ISO VG 32-ISO VG 46.

NOTE :

L'utilisation des huiles synthétiques à base de polyglycol n'est pas autorisée.

Consignes d'utilisation

L'huile hydraulique biodégradable est adaptée aux températures hivernales jusqu'à -15 °C.

La viscosité des huiles hydrauliques végétales peut augmenter si les températures extérieures sont inférieures à -15 °C environ ou si le tracteur n'est pas utilisé durant de longues périodes. Après un

démarrage à froid, un temps de préchauffage à régime moyen est donc nécessaire, afin de garantir un fonctionnement sûr de la direction et du relevage. Si les températures sont extrêmement froides, il peut s'avérer nécessaire de réchauffer l'ensemble du tracteur.

Éviter de mélanger ces huiles à des huiles minérales, par ex. avec l'huile restant dans le circuit ou en utilisant un équipement externe après l'avoir raccordé. Cela altère les qualités environnementales du fluide et complique sa mise au rebut (il sera ensuite considéré comme un déchet dangereux).

Respecter la législation en vigueur et les consignes du fabricant de l'huile lors de la mise au rebut de l'huile.

Un mélange contenant plus de 20 % d'huile minérale peut entraîner une modification de la viscosité et induire des problèmes de fonctionnement des distributeurs.

Intervalles d'entretien

Vidanger l'huile et remplacer le filtre à huile toutes les 1000 heures de fonctionnement ou chaque année, au premier échu.

Lors du passage à l'huile hydraulique biodégradable, remplacer le filtre à huile hydraulique après environ 50–100 heures de fonctionnement. L'huile biodégradable se comportant comme un solvant, il peut y avoir accumulation de dépôts et obstruction du filtre.

Caractéristiques particulières de l'huile hydraulique biodégradable

L'huile hydraulique biodégradable présente une meilleure biodégradabilité et affecte moins le sol et les eaux souterraines en cas de déversement accidentel.

IMPORTANT :

Malgré les bonnes qualités environnementales de l'huile hydraulique biodégradable, signaler systématiquement les déversements accidentels.

1.1.9 Couple de serrage des vis avec surface galvanisée

Choisir le coefficient de friction adapté

Pour déterminer avec précision le couple de serrage et la valeur de précharge, il est impératif de connaître le **coefficient de friction (μ_{total})**. Les propriétés de surface et les conditions de lubrification variables donnent lieu à une large plage de coefficients de friction. Sauf indication contraire, les couples de serrage peuvent être calculés en fonction de leur coefficient de friction à l'aide du tableau ci-dessous.

NOTE :

Les vis de verrouillage avec taquets de maintien sur la surface de contact de la tête de vis ont un plus grand coefficient de friction.

Couples de serrage par rapport au coefficient de friction

Filetage métrique avec un coefficient de friction de $\mu_{total} = 0,14$								
Taille	6,9		8,8		10,9		12,9	
	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm
M6	8,4	0,85	9,8	1	13,7	1,4	16,7	1,7
M8	20,6	2,1	24,5	2,5	34,3	3,5	40,2	4,1
M10	40,2	4,1	48,1	4,9	67,7	6,9	81,4	8,3
M12	70,6	7,2	84,4	8,6	117,7	12	142,2	14,5
M14	112,8	11,5	132,4	13,5	186,4	19	225,6	23
M16	176,6	18	206	21	289,4	29,5	348,2	35,5

Filetage métrique avec un coefficient de friction de $\mu_{\text{total}} = 0,14$								
Taille	6,9		8,8		10,9		12,9	
	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm
M18	240,3	24,5	284,5	29	392,4	40	475,8	48,5
M20	338,4	34,5	402,2	41	569	58	676,9	69
M22	456,2	46,5	539,5	55	765,2	78	912,3	93
M24	588,6	60	696,5	71	981	100	1 177,2	120
M27	873,1	89	1030	105	1 471,5	150	1 765,8	180
M30	1 177,2	120	1 422,4	145	1 962	200	2 354,4	240

Filetage fin métrique avec un coefficient de friction de $\mu_{\text{total}} = 0,14$								
Taille	6,9		8,8		10,9		12,9	
	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm	Nm	kpm
M8x1	22,6	2,3	26,5	2,7	37,3	3,8	44,1	4,5
M10x1,25	42,2	4,4	51	5,2	71,6	7,3	86,3	8,8
M12x1,25	78,5	8	93,2	9,5	132,4	13,5	157	16
M12x1,5	74,5	7,6	88,3	9	122,6	12,5	147,1	15
M14x1,5	122,6	12,5	147,1	15	206	21	245,2	25
M16x1,5	186,4	19	220,7	22,5	309	31,5	372,8	38
M18x1,5	296,8	27,5	318,8	32,5	451,3	46	539,5	55
M20x1,5	377,7	38,5	451,3	46	627,8	64	755,4	77
M22x1,5	510,1	52	598,4	61	843,7	86	1030	105
M24x2	637,6	65	765,2	78	1 079,1	110	1 275,3	130
M27x2	951,6	97	1 128,1	115	1 569,6	160	1 912,9	195
M30x2	1 324,4	135	1 569,6	160	2 207,2	225	2 648,7	270

1.1.10 Couple de serrage des vis et boulons avec revêtement VDA

Ces couples de serrage s'appliquent aux filetages ayant un revêtement VDA (VDA10, VDA30, VDA42).

NOTE : Pour des informations détaillées, se reporter à la Note technique 51/2016 ou aux informations sur les pièces de rechange n° 63-2016

Coefficient de friction de $\mu = 0,10$	Couple nominal par classe de résistance		
	8,8	10,9	12,9
Taille			
M4	2,6 Nm	3,9 Nm	4,5 Nm
M5	5,2 Nm	7,6 Nm	8,9 Nm
M6	9,0 Nm	13,2 Nm	15,4 Nm
M8	21,6 Nm	31,8 Nm	37,2 Nm
M10	43 Nm	63 Nm	73 Nm
M12	73 Nm	108 Nm	126 Nm
M14	117 Nm	172 Nm	201 Nm
M16	180 Nm	264 Nm	309 Nm
M18	259 Nm	369 Nm	432 Nm
M20	363 Nm	517 Nm	605 Nm
M22	495 Nm	704 Nm	824 Nm
M24	625 Nm	890 Nm	1041 Nm
M27	915 Nm	1304 Nm	1526 Nm
M30	1246 Nm	1775 Nm	2077 Nm

1.2 Caractéristiques techniques

1.2.1 Caractéristiques techniques : 0000 - Généralités

Caractéristiques techniques : Dimensions et poids							
Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
Numéro de châssis		738/..I	739/..I	740/..I	741/..I	742/..I	743/..I
Poids							
Poids à vide	kg	7,735			7,980		
Poids total autorisé	kg	12 500			14 000		
Charge max. autorisée sur le pont avant, 40 km/h (conformément aux réglementations sur l'agrément des véhicules)	kg	6000					
Charge max. autorisée sur le pont avant, 8 km/h	kg	9000					
Charge max. autorisée sur pont arrière	kg	7 500			8 000		
Charge verticale autorisée sur l'attelage de remorque	kg	2000					
Charge verticale autorisée sur crochet ramasseur automatique	kg	3000					
Pneus avant normaux	-	480/ 70/R28	540/ 65/R28	540/ 65/R28	540/ 65/R30	540/ 65/R30	540/ 65R30
Pneus arrière standard :	-	580/ 70R38	650/ 65R38	650/ 65R38	650/ 65R42	650/ 65R42	650/ 65R42
Dimensions							
Longueur hors tout	mm	5 240					
Largeur hors tout :	mm	2 550					
Hauteur hors tout avec cabine	mm	3 065 (+ 49 mm avec toit ouvrant VarioGuide)					
Garde au sol	mm	506					
Empattement	mm	2 783					
Rayon de braquage sans braquage au frein	mm	6200					
Distance entre flasques du pont avant	mm	1900					

Caractéristiques techniques : Dimensions et poids							
Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
Numéro de châssis		738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Distance entre flasques de pont arrière	mm	1 780		1 840			
Voie avant de série	mm	1950					
Voie arrière de série	mm	1 920					
Diamètre du cercle d'implantation des goujons avant	mm	335					
Boulon et filetage du pont avant	-	10 unités M20 x 1,5					
Diamètre du cercle d'implantation des goujons arrière	mm	275		335			
Boulon et filetage du pont arrière	-	8 unités M22 x 1,5		10 unités M22 x 1,5			
Rapport de pont arrière	i	34,29		35,96			
Rapport de pont avant	i	13,6					
Couples de serrage							
Écrou de roue avant	Nm	450					
Écrous de roues arrière	Nm	450		580			
Masse de roues : M16, 8,8, boulons acier zingué jaunes	Nm	190					
Masse de roues : M16, 10,9, boulons noirs	Nm	295					
Masse de roues : M16, 10,9, boulons gris argentés	Nm	250					

1.2.2 Transmission

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/../	739/../	740/../	741/../	742/../	743/../
Huile de transmission (transmission Vario)						
Type d'huile	-	FENDT Extra Trans 10W-40 ou STOU SAE 10W-40 STOU SAE 15W-40				
Transmission, premier remplissage	l	env. 58				
Transmission, remplissages suivants	l	env. 47				
Quantité d'huile entre les repères Min. et Max.	l	env. 3				
Intervalle de vidange d'huile	h fonct./ ans	2 000/2				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/../	739/../	740/../	741/../	742/../	743/../
Vario : transmission à variation continue						
Transmission	Modèle	ML 140	ML 180			
Module de transmission (module Vario)	Modèle	ML 180				
Gamme	-	I (champ)				
		II (route)				
Vitesse (marche avant)						
Gamme de conduite I (champs)	km/h	0,02 ... 28				
Gamme de conduite II (route)	km/h	0,02 ... 50				
Vitesse (marche arrière)						
Gamme I (champs)	km/h	0,02 ... 17				
Gamme de conduite II (route)	km/h	0,02 ... 33				

Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :		738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Vario : transmission à variation continue							
Rampe d'accélération I (si le joystick est sollicité une fois au régime moteur nominal)	km/h	0,02 ... 0,5 (réglable)					
Rampe d'accélération II (si le joystick est sollicité une fois au régime moteur nominal)	km/h	0,5					
Rampe d'accélération III (si le joystick est sollicité une fois au régime moteur nominal)	km/h	1,0					
Rampe d'accélération IV (si le joystick est sollicité une fois au régime moteur nominal)	km/h	2,0					
Pressions de transmission avec température d'huile de transmission supérieure à 40 °C							
Pression de service à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure PU)	bar	23 + 6					
Pression système (confort) à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure P)	bar	22 + 6					
Pression de gavage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure ES)	bar	24,5 ± 3					
Pression de rinçage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure AS)	bar	16 ± 2,5					
Pression de graissage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure SM)	bar	5,1 ± 0,7					

Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :		738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Vario : transmission à variation continue							
Pressions de transmission avec température d'huile de transmission supérieure à 80 °C							
Pression de service à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure PU)	bar	18,5 + 6					
Pression système (confort) à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure P)	bar	18,5 + 6					
Pression de gavage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure ES)	bar	20,5 ± 3					
Pression de rinçage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure AS)	bar	13,5 ± 2,5					
Pression de graissage à un régime moteur de 2 000 tr/min (point de mesure SM)	bar	3,1 ± 0,7					

Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :		738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Pont arrière							
TYPE	-	HA 140			HA 180		
Type d'huile pour le réducteur	-	SAE 85W-90				SAE 85W-140	
Quantité d'huile pour le réducteur	l	17			19		

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Embrayage						
Pilotage électrique	-					

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Pont avant						
relevage	-	Embrayage multidisque humide				
Commande d'embrayage	-	Électro-hydraulique				
Pression d'embrayage : embrayage désengagé	bar	18 + 2,0				
Embrayage engagé (force des ressorts Belleville)	bar	0				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Blocage de différentiel arrière						
Embrayage	-	Embrayage multidisque humide				
Commande d'embrayage	-	Électro-hydraulique				
Pression d'embrayage : Le blocage de différentiel est désengagé	bar	0				
Le blocage de différentiel est engagé	bar	18 + 2,0				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Freins de pont arrière						
Type	-	Frein multidisque humide				
Nombre de disques externes/internes	Qté	10 / 10				
Pilotage	-	Par cylindre de frein de roue				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Freins de pont arrière						
Réglage du jeu	-	6 tours				
Couple de serrage du contre-écrou	Nm	80 + 20				
Jeu de la tige du cylindre émetteur de pédale de frein	mm	0,5				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Frein de service sur pont avant						
Type	-	Frein multidisque humide sur l'arbre de pont avant				
Disques externes/internes	Qté	8 / 8				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Frein à main						
Type	-	Cylindre à ressort agissant sur le frein du pont arrière				
Libération de pression du frein à main pneumatique	bar	5,5 ± 0,3				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Transmission de prise de force avant						
1 000 (standard) ou 540 (en option)						
Huile de transmission de la PDF avant Type d'huile	FENDT Extra Trans 10W-40					
	Universal tractor oil (STOU)					
	SAE 10W - 40					
	SAE 15W - 40					
	selon API GL4					

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Transmission de prise de force avant						
1 000 (standard) ou 540 (en option)						
Quantité d'huile : huile de transmission + filtre de pression	l	env. 3,5				
Remarque : Niveau d'huile jusqu'au débordement par l'orifice de remplissage.						
Profil d'arbre de prise de force	Pouces (")	Profil d'arbre cannelé 6 cannelures 1 3/8"				
Sens de rotation de la PDF avant	-	Vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) en regardant dans le sens de déplacement				
Régime moteur pour un régime de PDF (tr/min) :						
1 000 tr/min (régime de PDF 1 000)	tr/min	1 939				
540 tr/min (régime de PDF 540 en option)	tr/min	1 954				
Régime de PDF au régime moteur nominal (2 100 tr/min)						
Régime 1 000	tr/min	1 083				
Régime 540	tr/min	580				
Couple max. admissible au niveau de la PDF avant avec						
Régime 1 000	Nm	749				
Régime 540	Nm	1 300				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Embrayage de prise de force avant						
Système	-	Alimentation en huile de la transmission de PDF avant Pompe à huile spécifique pour l'embrayage de PDF avant				
relevage	-	Embrayage multidisque humide				
Commande d'embrayage	-	Électro-hydraulique				
PDF avant non embrayée						
Pression système	bar	env. 3				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Embrayage de prise de force avant						
Pression d'embrayage	bar	0				
PDF avant embrayée						
Pression système	bar	env. 18				
Pression d'embrayage	bar	env. 18				

Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :	738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Transmission de PDF arrière						
Profil d'arbre de prise de force	Pouces (")	Profil d'arbre cannelé* (standard) 6 cannelures 1 3/8"				
PDF à embout interchangeable (standard)	-	Profil involuté* 21 cannelures 1 3/8"				
		* Uniquement pour les outils ayant besoin d'une puissance maximale de 103 kW/140 ch				
		Profil d'arbre cannelé 6 cannelures 1 3/4"				
		Profil involuté 20 cannelures 1 3/4"				
Sens de rotation de la PDF arrière	-	Vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) en regardant dans le sens de déplacement				
Régime moteur pour un régime de PDF (tr/min) :						
540 tr/min (régime de PDF 540 en option)	tr/min	1,867				
540 tr/min (régime de PDF 540E)	tr/min	1,499				
1 000 tr/min (régime de PDF 1 000)	tr/min	1,903				
1 000 tr/min (régime de PDF 1000E)	tr/min	1,528				
Régime de PDF au régime moteur nominal (2 100 tr/min)						
Régime 540	tr/min	607				

Type de tracteur		714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
N° châssis :		738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Transmission de PDF arrière							
Régime 540E	tr/min	757					
Régime 1 000	tr/min	1,103					
Régime 1000 E	tr/min	1,375					
Couple max. admissible de la PDF arrière							
Charge continue	Nm	1 300					
Couple maximal	Nm	2500					

Embrayage de prise de force arrière							
relevage	-	Embrayage multidisque humide					
Commande d'embrayage	-	Électro-hydraulique					
Pression d'embrayage :							
PDF arrière désenclenchée :	bar	0					
PDF arrière enclenchée :	bar	18 +2,0					

1.2.3 Données techniques : Moteur

Moteur diesel (spécifications générales)						
Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
Numéro de châssis	738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Type moteur	Deutz TCD 6.1 L06 4V					
Principe de fonctionnement	Diesel 4 temps à injection directe, refroidi par eau					
Système d'injection	Rampe commune Deutz (DCR) Gestion électronique du moteur EDC 17					
Consommation de carburant à pleine charge (valeur approximative) Consommation = (CHx/10) x 2 l/h , conformément à la norme ECE R 24)	Env. 28 l/h	Env. 32 l/h	Env. 36 l/h	Env. 40 l/h	Env. 44 l/h	Env. 48 l/h
Normes d'émissions des gaz d'échappement	2005/13/EC Stage 4/EPA 4f					
Sens de rotation en regardant le volant	rotation à gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre)					

Moteur diesel (spécifications générales)						
Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
Numéro de châssis	738/..	739/..	740/..	741/..	742/..	743/..
Poids du moteur sans circuit de refroidissement	450 kg					
Puissance nominale ECE R24 à 2100 tr/min	94 kW/ 128 Ch	108 kW/ 148 Ch	121 kW/ 165 Ch	136 kW/ 185 Ch	151 kW/ 205 Ch	162 kW/ 220 Ch
Puissance maximale ECE R24 à 1 900 tr/min	107 kW/ 145 Ch	121 kW/ 165 Ch	132 kW/ 180 Ch	147 kW/ 200 Ch	162 kW/ 220 Ch	176 kW/ 240 Ch
Puissance nominale EG 97/68 à 2 100 tr/min	106 kW/ 144 Ch	120 kW/ 163 Ch	133 kW/ 181 Ch	148 kW/ 201 Ch	163 kW/ 222 Ch	174 kW/ 237 Ch
Puissance maximale EG 97/68 à 1 900 tr/min	110 kW/ 150 Ch	125 kW/ 170 Ch	139 kW/ 188 Ch	153 kW/ 208 Ch	168 kW/ 229 Ch	181 kW/ 246 Ch
Puissance maximale à la prise de force ECE R24 à 1 800 tr/min (régime moteur)	92 kW/ 125 Ch	106 kW/ 144 Ch	119 kW/ 161 Ch	133 kW/ 181 Ch	148 kW/ 201 Ch	159 kW/ 216 Ch
Couple maximal ECE R24 à 1 450 tr/min	650 Nm	725 Nm	804 Nm	897 Nm	988 Nm	1058 Nm
Ralenti	780 tr/min ± 30 tr/min					
Régime nominal	2 100 tr/min					
Régime moteur maxi à vide	2 205 tr/min ± 30 tr/min					
Inclinaison du moteur Remarque : garantir la stabilité du véhicule ! Longitudinale dans le sens de la marche haut/bas	25°					
Transversale gauche/droite dans le sens de la marche	25°					
Recirculation externe des gaz d'échappement (EGR ex)	Oui					
Turbocompresseur Wastegate à commande pneumatique	Oui					
Système d'injection Common Rail	Oui					
Réserve de carburant	400 l					
Refroidissement du moteur	Eau					

Moteur diesel (spécifications générales)						
Type de tracteur	714 Vario	716 Vario	718 Vario	720 Vario	722 Vario	724 Vario
Numéro de châssis	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Refroidisseur d'air d'admission	Air					
Refroidisseur d'huile moteur	Eau					
Piston	Six en ligne					
Réglage inclinaison	6056 cm ³					
Alésage/course	101 mm/126 mm					
Ordre d'allumage (cylindre n° 1 côté volant)	1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4					
Nombre de soupapes	2 soupapes d'admission et 2 soupapes d'échappement / cylindre					
Taux de compression	18: 1					
Pression de compression	45 bar					
<p>Remarque :</p> <p>La pression de compression dépend du régime de rotation du démarreur pendant le processus de mesure et de l'altitude de montage du moteur. Il est impossible de définir des limites précises.</p> <p>La mesure de la pression de compression devrait uniquement servir de comparaison de tous les cylindres d'un moteur.</p> <p>En cas d'écart supérieur à 15 %, la cause doit être identifiée en déposant le cylindre concerné.</p>						

Circuit de refroidissement	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Type de refroidissement	Ventilateur à embrayage viscostatique
Quantité de liquide de refroidissement (contenu du moteur uniquement, sans le radiateur)	env. 9,2 l
Proportion min./max. d'agent de protection du circuit de refroidissement	35 vol%/45 vol%

Circuit de refroidissement	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Température constante maxi autorisée du liquide de refroidissement en sortie de moteur	110 °C
Pompe à eau	1,1 bar
Pression d'alimentation	
Débit	196 l/min
Consommation de courant	1,3 kW/1,77 Ch
Rapport entre le régime moteur et le régime du palier (ventilateur viscostatique)	1,6
Glissement lorsque le ventilateur viscostatique est complètement engagé	6 % à 8 %
Régime maxi du ventilateur viscostatique au régime nominal (2 100 tr/min)	3100 tr/min

Lubrification moteur	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Quantité d'huile	15 l
Différence de quantité d'huile contenue entre les repères « MIN » et « MAX » de la jauge	env. 3 l
Type d'huile	FENDT Ultra Grade 10W-40 ou huiles moteur conformes à la qualité d'huile de lubrification Deutz DQC IV-10 LA avec faible tendance au dépôt de cendres (huiles à faible teneur en cendres) Voir liste approuvée www.deutz.de/SERVICE/Betriebsstoffe
Température max. de l'huile	125 °C
Pression d'huile minimale (derrière le filtre à huile) au régime nominal (2 100 tr/min) et à une température d'huile de 120°C	3,7 bar
Pompe à huile (pression de l'huile au régime moteur)	
n = 900 tr/min	3,5 bar ± 0,4 bar
À partir de n = 1 900 tr/min	3,7 bar ± 0,4 bar

Circuit de carburant	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Carburant	Diesel selon la norme DIN EN 590
<p>Remarque :</p> <p>lors de l'utilisation de diesel contenant plus de 0,5 % de soufre, l'intervalle de vidange d'huile doit être divisé par deux.</p> <p>Voir également le manuel d'utilisation du tracteur</p>	
Capacité du réservoir de carburant	400 l
Capacité de remplissage d'Adblue	38 l
<p>Pompe d'alimentation de carburant</p> <p>Basse pression principale de carburant (clapet de trop-plein dans l'unité de mesure Y091)</p>	env. 6 bar
<p>Débit de carburant (au régime moteur nominal de 2 100 tr/min)</p> <p>NOTE : le débit dépend de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Régime de rotation de la pompe d'alimentation de carburant • Température du carburant • Pression principale et contre-pression au niveau de la pompe d'alimentation de carburant 	5 l/min

Système d'injection	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Système	Rampe commune Deutz (DCR)
Régulation électronique du moteur	Bosch EDC 17
Pompe haute pression	Bosch PF 45-16/PF45-20
Injecteur	Bosch CRIN 2.2
Cartographie de la pression régulée de la rampe (mini/maxi)	350 bar à 1600 bar
Pression d'ouverture/maintien de la pression du limiteur de pression de la rampe (limiteur de pression double étage)	1800 bar / 400 bar ... 980 bar
Cartographie de l'avance à l'injection régulée (FB)	Bosch EDC 17
Cartographie de la pré-injection	Bosch EDC 17

Distributeurs	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Nombre de soupapes d'admission	2 unités
Nombre de soupapes d'échappement	2 unités
Jeu aux soupapes : soupape d'admission/soupape d'échappement avec moteur froid (température inférieure à 80 °C)	75°/120°
	0,3 mm/0,5 mm
Ecrou frein sur la vis de réglage de la soupape	20 Nm
Cote de retrait de la soupape, soupape d'admission (mesuré de la tête de soupape à la surface d'étanchéité de la culasse)	0,9 mm+0,15 mm / -0,1 mm
Cote de retrait de la soupape, soupape d'échappement (mesuré de la tête de soupape à la surface d'étanchéité de la culasse)	0,9 mm+0,15 mm / -0,1 mm
Angle du siège : soupape d'admission / soupape d'échappement	20°/30°
Diamètre des têtes de soupape : soupape d'admission / soupape d'échappement	34,4 mm/33,2 mm
L'admission s'ouvre avant le PMH	39,5 °
L'admission se ferme après le PMB	46,5 °
L'échappement s'ouvre avant le PMB	74,5 °
L'échappement se ferme après le PMH	49,5 °

Turbocompresseur	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Type de turbocompresseur	Turbocompresseur Wastegate à commande électronique
Pression de suralimentation à puissance maximale	2200 mbar
Dépression d'admission maximale au régime nominal	-30 mbar à -60 mbar

Pistons (repère de montage sur la tête de piston)	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Diamètre du piston	101 mm
En cas de dépassement du piston (utiliser un joint de culasse avec 2 trous)	0,33 mm à 0,55 mm
En cas de dépassement du piston (utiliser un joint de culasse avec 3 trous)	0,56 mm à 0,65 mm

Pistons (repère de montage sur la tête de piston)	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
En cas de dépassement du piston (utiliser un joint de culasse avec 4 trous)	0,66 mm à 0,76 mm
Axe de piston (diamètre)	40 mm+0 mm / -0,006 mm
Axe de piston (alésage)	40 mm+0,011 mm / +0,005 mm
Ecartement à l'extrémité du segment de piston 1 (segment double trapézoïdal) Remarque : Le repère TOP est orienté vers la chambre de combustion	0,40 mm (limite d'usure)
Ecartement à l'extrémité du segment de piston 2 (segment conique) Remarque : Le repère TOP est orienté vers la chambre de combustion	2,0 mm (limite d'usure)
Ecartement à l'extrémité du segment de piston 3 (segment de régulation de l'huile)	1,15 mm (limite d'usure)
Jeu axial du segment de piston 1 (segment double trapézoïdal)	Mesurez à l'aide d'une jauge d'usure des rainures trapézoïdales
Jeu axial du segment de piston 2 (segment conique)	0,15 mm (limite d'usure)
Jeu axial du segment de piston 3 (segment de régulation de l'huile)	0,10 mm (limite d'usure)

Alésage du cylindre	
Système	Le piston se déplace directement dans le carter moteur. Surface de contact trempée.
Alésage (diamètre normal)	101 mm

Valeurs de couple : moteur diesel (DEUTZ TCD 6.1)	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
Vis de culasse <ul style="list-style-type: none"> • Surfaces d'étanchéité (culasse/carter moteur), sans huile. • Vis graissées. • Serrer en croix de l'intérieur vers l'extérieur. Remarque : Les boulons de culasse peuvent être utilisés 3 fois maximum, avec confirmation écrite ; sinon, remplacez-les chaque fois qu'ils sont desserrés.	Étape 1 : 40 Nm (valeur de précharge) Étape 2 : 70 Nm (valeur de précharge) Étape 3 : + 90° (1er angle de resserrage) Étape 4 : + 90° (2ème angle de resserrage)
Couvercle de culasse	8,5 Nm
Chapeau de palier principal du vilebrequin	Étape 1 : 50 Nm (valeur de précharge) Étape 2 : + 90° (angle de resserrage) Étape 3 : + 90° (angle de resserrage)
Ecrou frein (6 pans) à la vis de réglage de la soupape	20 Nm
Cache-culbuteurs sur carter de culbuteurs	9 Nm
Carter de culbuteurs à la culasse	20 Nm
Axe supérieur de culbuteur au carter de culbuteurs	10 Nm
Axe inférieur de culbuteur au carter de culbuteurs	25 Nm
Chapeau de coussinet de tête de bielle Vis graissées NOTE : <i>Utilisez des vis neuves chaque fois qu'elles sont desserrées.</i>	Étape 1 : 30 Nm (valeur de précharge) Étape 2 : + 60° (angle de resserrage) Étape 3 : + 60° (angle de resserrage)
Carter d'huile au carter moteur NOTE : <i>Notez la longueur des vis.</i>	30 Nm
Bouchon fileté carter d'huile (remplacer la rondelle de cuivre)	55 Nm
Volant moteur au vilebrequin NOTE : <i>Serrer les boulons dans l'ordre spécifié. Utilisez des vis neuves chaque fois qu'elles sont desserrées.</i>	
M10x1 x85	Étape 1 : 30 Nm (valeur de précharge)
M10x1 x80	Étape 2 : + 60° (angle de resserrage)
M10x1 x75	Étape 3 : + 60° (angle de resserrage)
M10x1 x70	
M10x1 x55	
M10x1 x50	

Valeurs de couple : moteur diesel (DEUTZ TCD 6.1)	
Numéro de châssis 738/.. / à 743/.. /	
M10x1 x45	
M10x1 x40	
M10x1 x35	
M10x1 x30	Étape 1 : 30 Nm (valeur de précharge) Étape 2 : +60° (valeur de resserrage) Étape 3 : +30° (valeur de resserrage)
Poulie poly-V striée au vilebrequin	
Remarque : Serrer les boulons dans l'ordre spécifié. Utilisez des vis neuves chaque fois qu'elles sont desserrées.	
	Étape 1 : 40 Nm+10 Nm (valeur de précharge) Étape 2 : +60° (valeur de resserrage) Étape 3 : +60° (valeur de resserrage)
Carter de volant M12/M16	99 Nm/243 Nm
Plaque frontale	21 Nm
Bride d'injecteur	20 Nm + 3 Nm
Raccord du câble en Y095... Injecteur Y098, Y100, Y101	1,5 Nm
Ecrou à rainure au connecteur	10 Nm

1.2.4 Pont avant

Type de tracteur	714	716	718	720	722	724 / ..
Numéro de châssis	738/.. /	739/.. /	740/.. /	741/.. /	742/.. /	743/.. /
Constructeur	ZF Type : TSA 20					
Qualité d'huile						
- Corps de pont - Réductions finales épicycloïdales	-	85W-90 LS SAE 85W-90 SAE 80W-90 API-GL5 Ne pas utiliser d'huile STOU ni toute autre huile multi-fonctionnelle				
Capacité						
Carter de pont :	l	8,5				

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com